

Lubelski Urząd Wojewódzki w Lublinie	KARTA USŁUGI
	Zapewnienie usług tłumacza języka migowego w trakcie wizyty w Urzędzie
Opis sprawy	<p>1. Urząd zapewnia w budynku przy ul. Spokojnej 4 w Lublinie dostęp do usług tłumacza języka migowego on-line poprzez wideotelefon.</p> <p>2. Poza usługą tłumaczenia on-line z wykorzystaniem wideotelefonu Urząd zapewnia możliwość skorzystania bezpośrednio przez osoby uprawnione do pomocy tłumacza języka migowego, ze wskazaniem wybranej metody komunikowania się, w trakcie wizyty w Urzędzie.</p> <p>INFORMACJA W JĘZYKU MIGOWYM: http://www.lublin.uw.gov.pl/informacja-na-temat-obsługi-osób-niesłyszących</p>
Kogo dotyczy	<p>1. Tłumacz on-line języka migowego jest dostępny dla wszystkich osób niesłyszących.</p> <p>2. Z usługi bezpłatnego tłumaczenia bezpośredniego mogą skorzystać osoby uprawnione, będące osobami niepełnosprawnymi w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych.</p>
Wymagane dokumenty	<p>1. W przypadku korzystania z usługi tłumacza on-line nie ma konieczności składania w Urzędzie wniosków o świadczenie usług tłumacza, nie trzeba także wcześniej powiadamiać urzędu o chęci skorzystania z tłumacza.</p> <p>2. W przypadku bezpośredniej pomocy tłumacza konieczne jest zgłoszenie ze wskazaniem wybranej metody komunikowania się przesłane przez osobę uprawnioną, co najmniej 3 dni robocze przed planowaną wizytą w Urzędzie.</p>
Wzór wniosków/formularzy do pobrania	Brak.
Sposób wypełnienia dokumentów	<p>W przypadku zgłoszenia zapotrzebowania na usługę tłumaczenia bezpośredniego, powinno ono zawierać:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Imię i nazwisko osoby uprawnionej, 2. Adres zamieszkania, 3. Adres e-mail lub numer faksu, 4. Wybraną metodę komunikowania się (PJM, SJM, SKOGN)*, 5. Informację na temat sprawy załatwianej w Urzędzie przez osobę uprawnioną. W przypadku sprawy, która jest w toku, należy podać znak sprawy, 6. Orzeczenie potwierdzające prawo do bezpłatnej usługi.
Wymagane opłaty	Brak opłat*
Termin złożenia dokumentów	<p>W przypadku zgłoszenia zapotrzebowania na usługę tłumaczenia bezpośredniego powinno być przesłane co najmniej 3 dni przed planowaną wizytą w Urzędzie pocztą elektroniczną, faksem lub poprzez platformę ePUAP.</p>

Jednostka odpowiedzialna za załatwienie sprawy	<p>Biuro Informatyki i Obsługi Urzędu – Oddział Obsługi Klienta</p> <p>adres: ul. Spokojna 4, 20-914 Lublin</p> <p>numer pokoju - Punkt Obsługi Klienta</p> <p>telefon: 081 74 24 100</p> <p>faks: 081 74 24 102</p> <p>e-mail: pok@lublin.uw.gov.pl</p>
Termin załatwienia sprawy	Niezwłocznie.
Tryb odwoławczy	Brak.
Informacje dodatkowe	<p>Osoba uprawniona ma także prawo do skorzystania, w celu załatwienia sprawy w Urzędzie, z pomocy osoby przybranej, która ukończyła 16 lat.</p> <p>Rejestr tłumaczy języka migowego dla województwa lubelskiego prowadzony jest przez Wydział Prawny, Nadzoru i Kontroli LUW w Lublinie (e-mail: asapala@lublin.uw.gov.pl, tel. 081 74 24 369).</p>
Podstawa prawna	<p>Podstawę prawną stanowią:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011r. O języku migowym i innych środkach komunikowania się (Dz.U. Nr 209, poz. 1243), 2. Ustawa z dnia 27 sierpnia 1997r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz.U. z 2011r. Nr 127, poz. 721 z późn. zm.).
Termin publikacji	Nie dotyczy.

- * PJM - polski język migowy
- * SJM - system językowo-migowy
- * SKOGN - sposób komunikowania się osób głuchoniemych

* Świadczenie usługi tłumacza języka migowego jest bezpłatne dla osoby uprawnionej, będącej osobą niepełnosprawną w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz.U. z 2011r. Nr 127, poz. 721 z późn. zm.)